

481298-2026 - Javni razpis

Nemčija – Gradbena dela – Modernisierung Wehr Alt-Schadow mit Schleuse und Fischaufstiegsanlage: Los 3: Baugrube, Wasserbau und Massivbau

OJ S 132/2026 13/07/2026

**Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Gradnje**

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Wasser- und Bodenverband "Nördlicher Spreewald"

E-naslov: info@wbv-freiwalde.de

Pravna vrsta kupca: Oseba javnega prava, ki jo obvladuje regionalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Modernisierung Wehr Alt-Schadow mit Schleuse und Fischaufstiegsanlage: Los 3: Baugrube, Wasserbau und Massivbau

Opis: Im Zuge der Modernisierung des Wehres mit Schleuse Alt-Schadow in der Spree bei km 153+334 im Landkreis Dahme-Spreewald ist das bestehende Bauwerk als Komplexbauwerk, bestehend aus Schleuse, Wehr und Fischaufstiegsanlage zu ersetzen. Die Leistungen für den Ersatzneubau enthalten die Baugrube, den Wasserbau und den Massivbau.

Identifikator postopka: 52f87b25-e466-4c32-83cd-f566b7aa59e8

Notranji identifikator: 231903-21-3

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 45240000 Gradbena dela na vodnih objektih

2.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Spreestraße/ Wehr mit Schleuse Alt-Schadow

Mesto: Alt-Schadow

Poštna številka: 15913

Podregija države (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Südliche Zuwegung über Straße Am Amalienhof zum Standort Nördliche Zuwegung über Spreestraße zum Standort Standorte für Ausgleichs- und Ersatzpflanzungen: - Gemarkung Alt-Schadow, Flur 1, Flurstück 147 (Sichtschutzpflanzung) - Gemarkung Alt-Schadow, Flur 1, Flurstück 778 (Entwicklung eines gestuften Waldrandes) - Gemarkung Neu Schadow, Flur 1, Flurstücke 20, 101, 281 und 282 (Straßenbaumpflanzungen) - Gemarkung Alt-Schadow, Flur 1, Flurstück 142/3 (Obstbaumpflanzung) - Gemarkung Alt Schadow, Flur 1, Flurstück 147 (Teilfläche der vorgesehenen Sichtschutzpflanzung)

2.1.3. Vrednost

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP9Y0HHNGP#

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vob-a-eu -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Sodelovanje v hudodelski združbi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Teroristična kazniva dejanja ali kazniva dejanja, povezana s terorističnimi dejavnostmi:

Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Pranje denarja ali financiranje terorizma: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Goljufije: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Korupcija: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Delo otrok in druge oblike trgovine z ljudmi: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom davkov: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Kršitev obveznosti v zvezi s plačilom prispevkov za socialno varnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Kršitev obveznosti na področju okoljskega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Kršitev obveznosti na področju socialnega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Kršitev obveznosti na področju delovnega prava: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Plačilna nesposobnost: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Sredstva upravlja stečajni upravitelj: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Poslovne dejavnosti so začasno ustavljene: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Položaj, ki je v skladu z nacionalno zakonodajo podoben stečaju: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

Huda kršitev poklicnih pravil: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Modernisierung Wehr Alt-Schadow mit Schleuse und Fischaufstiegsanlage: Los 3:

Baugrube, Wasserbau und Massivbau

Opis: Für folgende Gewerke sind Leistungen zu erbringen: - Technische Bearbeitung -

Baustelleneinrichtung - Herstellung der nördlichen Zuwegung und BE- Flächen - Unterhaltung

bauzeitliche Zuwegungen und BE- Flächen - Abbruch- und Rückbauarbeiten - Erdarbeiten -

Wasserhaltung - Wasserbauarbeiten - Spundwand- und Rammarbeiten - Beton- und

Stahlbetonarbeiten - Stahlbauarbeiten - Korrosionsschutzarbeiten - Landschaftspflegerische Maßnahmen - Außenanlagen - Umgestaltung bauzeitlicher Zuwegungen als dauerhafte Lösung - sowie sonstige Arbeiten Die zu erbringenden Leistungen beinhalten folgende Hauptmengen: - Spundwandstahl (werksneu) liefern: 850 t - Spundwand einbringen: 5.800 m2 - Temp. Baustellenbrücke über die Spree: 210 m2 - Temp. Spundwandverbau herstellen : 2.800 m2 - Erdarbeiten / Nassbaggerarbeiten : 7.000 m3 - Schotterrasen herstellen: 2.800 m2 - Bauwerksabbruch: 500 m3 - Stahlbetonarbeiten: 3.300 m3 - Steinschüttung auf Kornfilter: 1.300 m3 - Allgemeine Stahlbauarbeiten: 50 t - Stahlgeländer : 160 m - Modulares Technikgebäude Wehr: 7,5 * 3,3 m - Modulares Technikgebäude Schleuse: 2,6 * 3,2 m
Notranji identifikator: 231903-21-3

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Gradnje

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 45000000 Gradbena dela

Dodatna klasifikacija (cpv): 45240000 Gradbena dela na vodnih objektih

5.1.2. Kraj izvajanja

Poštni naslov: Spreestraße/ Wehr mit Schleuse Alt-Schadow

Mesto: Alt-Schadow

Poštna številka: 15913

Podregija države (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Südliche Zuwegung über Straße Am Amalienhof zum Standort Nördliche Zuwegung über Spreestraße zum Standort Standorte für Ausgleichs- und Ersatzpflanzungen: - Gemarkung Alt-Schadow, Flur 1, Flurstück 147 (Sichtschutzpflanzung) - Gemarkung Alt-Schadow, Flur 1, Flurstück 778 (Entwicklung eines gestuften Waldrandes) - Gemarkung Neu Schadow, Flur 1, Flurstücke 20, 101, 281 und 282 (Straßenbaumpflanzungen) - Gemarkung Alt-Schadow, Flur 1, Flurstück 142/3 (Obstbaumpflanzung) - Gemarkung Alt Schadow, Flur 1, Flurstück 147 (Teilfläche der vorgesehenen Sichtschutzpflanzung)

5.1.3. Predvideno trajanje

Trajanje: 28 Meseci

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Projekt javnega naročanja se v celoti ali delno financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Reference o določenih delih

Opis merila za izbor: Es sind zwei Referenzen für den Bau von wasserwirtschaftlichen Anlagen in Fließgewässern unter der Maßgabe der Gewährleistung eines bauzeitlichen Wasserabflusses mit der Angebotsabgabe (keine Nachforderung!) als Mindestanforderung nachzuweisen. Der Fertigstellungstermin muss innerhalb der letzten 8 Jahre liegen und der Brutto- Auftragswert muss mind. 4 Mio. Euro betragen. Es sind zwei Projektreferenzen mit folgenden Mindestangaben entsprechend des Formblattes "Mindestanforderungen"

einzureichen: 1) Projektbezeichnung 2) Sitz des Auftraggebers mit Kontakt eines projektkundigen Ansprechpartners (Telefon, E-Mail) 3) Bauzeit (Monat und Jahr des Beginns/Ende) 4) Auftragssumme (brutto) 5) Kurzbeschreibung der baulichen Anlage (Hauptmaße, Ausführungszeitraum, Angaben zur Gründung, Angaben zu Bauabschnitten mit Wasserabführung - soweit erforderlich) 6) stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) 7) Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Merilo: Specifični letni promet

Opis merila za izbor: Es ist ein spezifischer Jahresumsatz für Wasserbauprojekte von mind. 6 Mio Euro für die letzten 3 Geschäftsjahre (2023 - 2025) nachzuweisen.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Es ist eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme für Sach- und Personenschäden von mind. 5 Mio Euro nachzuweisen.

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Nachweise entsprechend Formblatt 124 oder Angabe einer Präqualifikation für die erforderlichen Gewerke zur Erbringung der Leistung.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Opis: Der Preis wird aus der Wertungssumme der Angebotssumme ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten, geprüften Angebotssummen unter Berücksichtigung von Preisnachlässen, von preislich günstigsten Grund- oder Wahlpositionen sowie von gewerteten Nebenangeboten. Für die Angebotswertung wird die Wertungssumme (in EUR) wie folgt in eine Punkteskala von 0 bis 5 Punkten normiert: - 5 Punkte erhält das wertbare Angebot mit der niedrigsten Wertungssumme. - 0 Punkte erhält ein fiktives Angebot mit dem 2-fachen der niedrigsten Wertungssumme. Alle Angebote mit darüber liegenden Wertungssummen erhalten ebenfalls 0 Punkte. Die Punktermittlung für die dazwischen liegenden Wertungssummen erfolgt über eine lineare Interpolation mit drei Stellen nach dem Komma unter Anwendung der kaufmännischen Rundungsregeln. Die Ausführungen zur Gewichtung der Zuschlagskriterien mit Erläuterung zur Punktebewertung in der "Anlage zu 211 EU Formblatt Zuschlagskriterien" sind zu beachten.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 70

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Opis: Es werden folgende Unterkriterien berücksichtigt: - Unterkriterium 1: Bauablaufplan - Unterkriterium 2: Konzept zur Baugrubenumschließung, Unterwasserabbruch und Wasserhaltung - Unterkriterium 3: Winterbaukonzept für die Stahlbetonarbeiten - Unterkriterium 4: Logistikkonzept für beengte Platzverhältnisse - Unterkriterium 5: Fachtechnische Erfahrung des Schlüsselpersonals Für diese 5 Unterkriterien sind jeweils separate Konzepte/ Erläuterungen dem Angebot beizufügen. Eine Nachforderung erfolgt nicht! Werden Unterkriterien in den Unterlagen zusammengefasst, so erfolgt für diese Unterkriterien keine Wertung. Die Bewertung der Unterkriterien erfolgt durch die Vergabekommission,

welche aus mehreren Mitgliedern besteht. Die 5 Unterkriterien gehen dabei jeweils zu gleichen Anteilen in die Wertung ein. Aus der Bewertung der einzelnen Unterkriterien durch die Mitglieder der Vergabekommission wird der Mittelwert gebildet. Daraus wird für jeden Bieter wiederum der Gesamtmittelwert gebildet, welcher in die Bewertung eingeht. Es wird immer auf drei nach dem Komma gerundet. Die Ausführungen zur Gewichtung der Zuschlagskriterien mit Erläuterung zur Punktebewertung in der "Anlage zu 211 EU Formblatt Zuschlagskriterien" sind zu beachten.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (točke, točno)

Številka v merilu za oddajo: 30

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 14/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y0HHNGP/documents>

Sprotni komunikacijski kanal:

Ime: Kommunikation und Informationsaustausch: Die Kommunikation in diesem Vergabeverfahren erfolgt ausschließlich elektronisch über den Vergabemarktplatz Brandenburg (VMP Brandenburg).

Spletni naslov: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y0HHNGP>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9Y0HHNGP>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 21/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 60 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Nicht nachgefordert werden: - Nachweis der Mindestanforderungen (2 Referenzen) mit dem Formblatt "Nachweis Mindestanforderungen" - Ausführungen zu den 5 Unterkriterien zur Qualität (technischer Wert) nach "Anlage zu 211 EU Formblatt Zuschlagskriterien"

Informacije o javnem odpiranju:

Datum odprtja: 21/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Lokacija: Die Öffnung der elektronisch eingegangenen Angebote erfolgt im Projektraum auf dem Vergabemarktplatz Brandenburg durch die Vergabestelle. Eine Bieterbeteiligung zum Eröffnungstermin entfällt.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: ne

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim MWEKE

Informacije o rokih za revizijo: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen besteht eine Antragsfrist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Nichtabhilfemitteilung. Es gelten insbesondere die folgenden Regelungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB): § 134 GWB Informations- und Wartepflicht: (1) Öffentliche Auftraggeber haben die Bieter, deren Angebote nicht berücksichtigt werden sollen, über den Namen des Unternehmens, dessen Angebot angenommen werden soll, über die Gründe der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und über den frühesten Zeitpunkt des Vertragsschlusses unverzüglich in Textform zu informieren. Dies gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist; (2) Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach Absatz 1 geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an; (3) Die Informationspflicht entfällt in Fällen, in denen das Verhandlungsverfahren ohne Teilnahmewettbewerb wegen besonderer Dringlichkeit gerechtfertigt ist. Im Fall verteidigungs- oder sicherheitsspezifischer Aufträge können öffentliche Auftraggeber beschließen, bestimmte Informationen über die Zuschlagserteilung oder den Abschluss einer Rahmenvereinbarung nicht mitzuteilen, soweit die Offenlegung den Gesetzesvollzug behindert, dem öffentlichen Interesse, insbesondere Verteidigungs- oder Sicherheitsinteressen, zuwiderläuft, berechnigte geschäftliche Interessen von Unternehmen schädigt oder den lauterer Wettbewerb zwischen ihnen beeinträchtigen könnte. § 160 Einleitung, Antrag. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein; (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht; (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers,

einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Wasser- und Bodenverband "Nördlicher Spreewald"

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Wasser- und Bodenverband "Nördlicher Spreewald"

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Wasser- und Bodenverband "Nördlicher Spreewald"

Registrska številka: DE 155229714

Poštni naslov: Am Stieg 15

Mesto: Bersteland/ OT Freiwalde

Poštna številka: 15910

Podregija države (NUTS): Dahme-Spreewald (DE406)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Vergabestelle, Herr Bartel

E-naslov: info@wbv-freiwalde.de

Tel.: +4935474366390

Spletni naslov: <https://www.wbv-freiwalde.de/>

Vloge te organizacije:

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim MWEKE

Registrska številka: t:03318661719

Poštni naslov: Heinrich-Mann-Allee 107

Mesto: Potsdam

Poštna številka: 14473

Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Država: Nemčija

E-naslov: Vergabekammer@MWEKE.Brandenburg.de

Tel.: +493318661719

Faks: +493318661652

Spletni naslov: <https://mweke.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%C3%BCfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: a9aef912-75fd-469b-9c72-f54ef08fdec3 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 16
Datum pošiljanja obvestila: 10/07/2026 11:06:41 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 481298-2026
Številka izdaje UL S: 132/2026
Datum objave: 13/07/2026